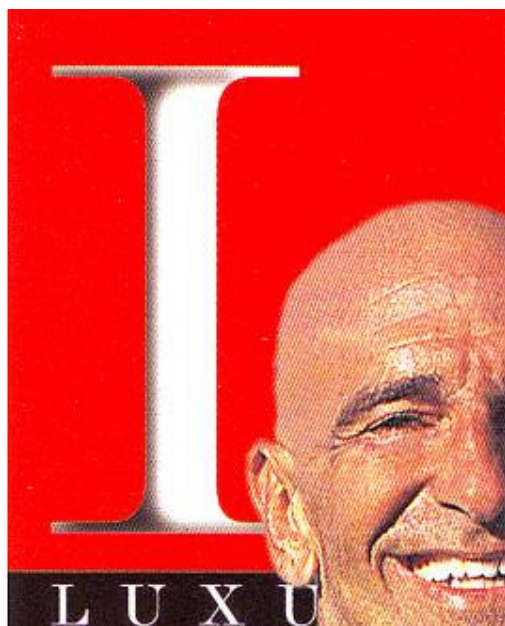


LUXURY - bi-monthly magazine n. 1/2008 - Year VIII
IT € 8,00 - AUT € 14,00 - BE € 13,50 - E € 12,00
Poste Italiane SpA - Spedizione in Abbonamento Postale
D.L. 35/2003 - (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) Art. 1, comma 1, DC/9 Milano



LUXURY
Style of

ISSN 1425-1420
800017
9 771825 142008

Thomas J. Barrack
La Passione,
gli Affari
e il Successo

Томас Дж. Баррак
Страсть,
Бизнес
и Успех

托马斯·巴瑞克
热情、事业与成功

トーマス・J・バラック
熱、事業と成功

توماس جي . باراك
الشغف الاعمال والنجاح

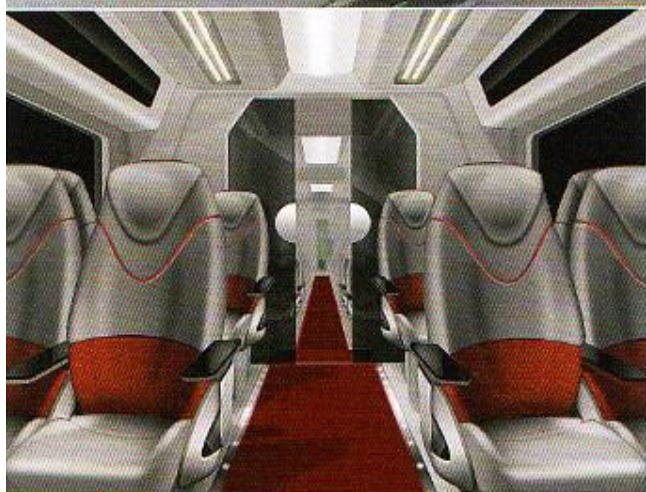
www.luxurymagazine.it

Thomas J. Barrack
A Passion
for Business
and Success



Where is Design Heading

Exclusiveness and tailor-made luxury by Marco Bonetto, a personal designer



the elements that make this job more and more difficult. My father used to say: "The more constraints I am given, the more I will be creative" – says personal designer Marco Bonetto, from Bonetto Design International. If design were to lose its peculiar nature of always being able to propose interesting projects, this would mean losing product innovation, an aspect that over the years has strongly modified our lifestyles". Marco Bonetto is however sure that design will always be the driving force behind the choice of a product, the true element that makes a product unique in a market where supply often exceeds demand. "In the last few years we have been widening our range of services by creating a trademark specialised in

luxury products I personally oversee, which is primarily for wealthy customers who are not satisfied with the luxury products on the market, but look for something really exclusive, unique and tailor-made. These creations are totally separated from my team of collaborators: each project is carried out in a strictly reserved and personal manner, so that each customer remains anonymous and is offered flawless service. Clients are carefully selected and I establish a permanent relationship with them: currently I am working with a Chinese customer for whom I'm creating a very exclusive set of 46 travelling bags, with materials that range from the most refined leather to solid gold details, to high-tech materials, all made by one of

IN THIS PAGE FROM TOP: THE LUXURY COACH OF 2006 KONG LONG SCANIA CINA A STUDY OF THE INTERIORS FOR A HIGH-SPEED TRAIN FOR TRENTALIA AND AN IMAGE OF THE OFFSHORE 52 BY TULLIO ABBATE

IN QUESTA PAGINA DALL'ALTO IL LUXURY BUS DEL 2006 KONG LONG SCANIA, UNO STUDIO DELL'INTERNO DI UN TRENO AD ALTA VELOCITÀ PER LA TRENTALIA E UN'IMMAGINE DELL'OFFSHORE 52 DI TULLIO ABBATE.

На этой странице сверху, Luxury bus Golden Dragon 2006, фото кабинет внутри высокоскоростного поезда для «Тренталия» и Туллио Аббате Offshore 52.

"Today design is a much more complex job than it was in the past: production limits, production costs and a very short time-to-market are only some of



Bonetto Design celebrates 50 years

Set up in 1958 by Rodolfo Bonetto, one of the historic fathers of Italian design, over the years Bonetto Design has been focusing on industrial design, mainly high-tech products. In the early 1970s Rodolfo Bonetto started collaborating with the automotive industry, getting specialised in car upholstery; from mid-1980s, his son Marco started to work with him. Rodolfo

Bonetto died in 1991 and then his son went on with his work and expanded the company. Over the years he has won a number of design awards, including 8 Compasso d'Oro prizes. Currently Bonetto Design is a highly qualified company that collaborates with several international companies, and in 2005 it inaugurated a branch in China.

I 50 anni della Bonetto Design.

Fondata nel 1958 da Rodolfo Bonetto, uno dei padri storici del design italiano, la Bonetto Design nel corso degli anni si orienta verso l'industrial design, specificatamente in prodotti ad alta complessità tecnologica. Agli inizi degli anni '70 Rodolfo Bonetto inizia l'esperienza nel settore automobilistico, specializzandosi nel progetto interno auto e a metà

degli anni '80 viene affiancato dal figlio Marco che poi continuerà ed amplierà l'attività dopo la scomparsa del fondatore nel 1991. Nel corso degli anni vince numerosi premi di design tra cui 8 Compassi d'Oro. Attualmente la Bonetto Design è un gruppo altamente qualificato che lavora con numerose industrie internazionali, con un ufficio in Cina aperto nel 2005.

50 лет Bonetto Design

Компания, основанная в 1958 Родольфо Бонетто, одним из исторических отцов итальянского дизайна, Bonetto Design в течение многих лет направлена на промышленный дизайн, в частности, на сложную технологическую продукцию. В начале лет 70 Родольфо Бонетто начинает свой опыт в

автомобильном секторе, когда специализировался на внутренней проектировке автомобилей и в середине 80 годов к нему присоединяется его сын Марко, который затем продолжит и расширит дело, после того как Родольфо уйдет из жизни в 1991. В протяжении многих лет он получает многочисленные



премии в области дизайна, среди которых 8 золотых Циркулей. В настоящее время Bonetto Design – это высоко квалифицированная группа, которая работает с многочисленными международными промышленными предприятиями. В 2005 году они открыли офис в Китае.

TOP, MARCO BONETTO. BOTTOM, LUXURY COACH GOLDEN DRAGON OF 2005. IN ALTO, MARCO BONETTO. IN BASSO, IL LUXURY BUS GOLDEN DRAGON DEL 2005. На этой странице сверху, Марко Бонетто и Luxury bus Golden Dragon 2005.

the most established leather goods shops in the world". For another US customer, Marco Bonetto has just finished the interiors of his offices, and he is creating the interiors for the private plane of a well-known Italian businessman. "I have gained my customers' trust and thus now they call me to help them fulfil their desires, as design can make every desire associated with an object concrete. My concept of luxury? Luxury means having unique items, with details that convey emotions only a few people can afford".



THE BRIDGE OF THE GOLDEN DRAGON LUXURY COACH, A STUDY OF A LCD CRYSTAL TV AND AN I POD FOR AUDI. RIGHT PAGE FROM TOP, PLATINUM AND GOLD WATCHES, 2006, A TAILORED CELL PHONE WITH LEATHER AND GOLD FINISHES OF 2006 AND AN ERGONOMIC CELL PHONE OF 2006.

LA PLANCIA DEL LUXURY BUS GOLDEN DRAGON, STUDIO DI UNA TV LCD IN CRISTALLO E DELL'I POD PER L'AUDI. PAGINA A DESTRA, DALL'ALTO UN TELEFONO PERSONALIZZATO CON FINITURE IN PELLE E ORO DEL 2006, OROLOGI PLATINO E ORO, 2006, E UN TELEFONO CELLULARE ERGONOMICO DEL 2006.

Панель приборов luxury bus Golden Dragon, разработка Tv с жидкокристаллическим Lcd и I Pod для Audi, страница справа, сверху персонализированый мобильный телефон с отделкой из кожи и золота 2006, часы из платины и золота, 2006, и эргономичный мобильный телефон 2006.



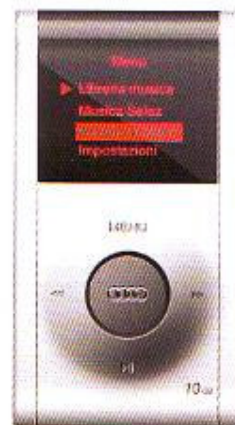
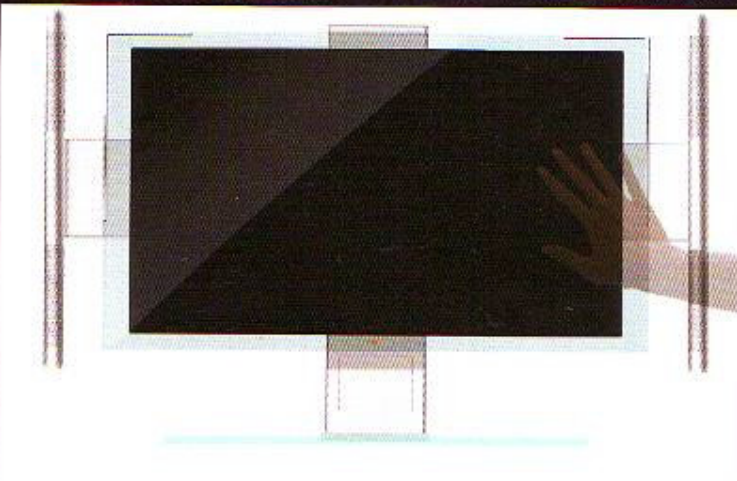
Dove va il design

Marco Bonetto, il personal designer alla ricerca dell'esclusività e del lusso personalizzato

Il design è oggi un'attività molto più complessa del passato: vincoli produttivi, costi di realizzazione e tempi ridottissimi di realizzazione del progetto sono solo alcuni elementi che rendono sempre più difficile questo lavoro. Mio padre diceva: 'Più vincoli mi date e più sarò creativo' - esordisce il personal designer Marco Bonetto della Bonetto Design International. - Se il design perdesse quella sua peculiarità di proporre progetti interessanti, non avremmo più quell'innovazione di prodotti che nel corso degli anni ha così profondamente modificato il nostro stile di vita." Una delle certezze di Marco Bonetto è che il design sarà sempre più l'elemento di scelta di un prodotto, creando la vera differenziazione su un mercato

dove l'offerta supera spesso la richiesta. "Da pochi anni abbiamo ampliato i nostri servizi creando un marchio specializzato in 'Luxury products' che dirigo in prima persona, e segue alcuni uomini facoltosi che non si accontentano del prodotto di lusso in commercio, ma vogliono qualcosa di veramente esclusivo, unico e personalizzato. Quest'area è completamente separata dal mio gruppo di collaboratori: ogni progetto viene elaborato in modo strettamente confidenziale e personale, ogni cliente ha la massima garanzia di anonimato e un servizio impeccabile. I miei committenti vengono selezionati accuratamente, e ho con loro un rapporto continuativo: attualmente sto seguendo un cliente cinese per il quale sto realizzando

un esclusivissimo set di 46 borse da viaggio, i cui materiali vanno dalle pelli più ricercate ai dettagli in oro massiccio, a materiali tecnologici, il tutto realizzato da una delle più antiche pelletterie del Mondo." Per un altro cliente degli Stati Uniti, Marco Bonetto ha appena terminato l'arredo dei suoi uffici, mentre per un noto uomo d'affari italiano sta disegnando l'interno del suo aereo privato. "La fiducia e la soddisfazione dei miei committenti fa sì che ormai mi chiamino per assisterli nei loro desideri, perché il design può concretizzare ogni desiderio legato ad un oggetto. La mia concezione di lusso? Lusso significa avere oggetti unici e irripetibili, con dettagli che trasmettano emozioni che solo pochi possono permettersi."



Куда идет дизайн



Марко Бонетто, персональный дизайнер в поисках эксклюзивности и персонали

“Дизайн – это деятельность, которая сегодня стала более сложной, по отношению к прошлому: производственные связи, цены реализации и очень сокращенные сроки в реализации проекта; это только некоторые элементы, которые делают все более трудным это дело. Мой отец говорил: ‘чем больше обязательств мне дадут, тем более творческим я становлюсь’ – начинает свою речь персональный дизайнер Марко Бонетто компании Bonetto Design International. “Если бы дизайн потерял то свое своеобразие, предлагая интересные проекты, у нас не было бы больше той инновационной продукции, которая в течение нескольких лет настолько глубоко изменило наш стиль жизни”. В чем уверен Марко Бонетто, так это в том, что дизайн будет все больше иметь значение в выборе продукта, создавая истинное разделение на рынке, где предложение часто превышает спрос. “Несколько лет назад мы расширили наши услуги, создавая марку, специализированную как ‘Luxury products’, которой я руковожу, и которая предназначена для состоятельных людей, которых не удовлетворены продуктами роскоши, присутствующими на рынке, но хотят что-то действительно исключительное, уникальное и персонализированное. Эта территория полностью отдельная от моей группы сотрудников: каждый проект разработан строго конфиденциально и лично, у каждого клиента есть максимальная гарантия анонимности и безупречной услуги. Мои заказчики аккуратно отобраны, и у меня с ними постоянные отношения: в настоящее время я работаю с китайским клиентом, для которого реализую эксклюзивный набор из

46 дорожных сумок, на изготовление которых используется самая лучшая кожа, цельные куски золота, и различные технологические материалы. Все это изготавливается на самой старой в мире кожевенной фабрике”. Для другого клиента из США, Марко Бонетто только что закончил изготовление офисной мебели, и в то время как для знаменитого итальянского бизнесмена он занимается разработкой внутреннего убранства его частного самолета. “Доверие и удовлетворение моих заказчиков привело меня к тому, что они призывают меня на помощь в реализации их желаний, потому что дизайн может конкретизировать каждое желание, связанное с предметом. Моя концепция роскоши? Роскошь – это значит иметь единственные и неповторимые предметы, с деталями, которые передавали бы чувства, и которые могут позволить себе немногие”.

